

1. *утверждает* главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к этим территориям;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость;

3. *призывает* управляющие державы без промедления выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи;

4. *вновь повторяет* свое заявление о том, что всякая попытка, направленная на частичное или полное нарушение национального единства и территориальной целостности колониальных территорий, а также создание военных баз и сооружений в этих территориях несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

5. *настоятельно призывает* управляющие державы разрешить выездным группам Организации Объединенных Наций посетить эти территории и оказать им полное содействие и помощь;

6. *постановляет*, что Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе;

7. *предлагает* Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на двадцать четвертой сессии доклад о ходе выполнения настоящей резолюции.

*1747-е пленарное заседание,  
18 декабря 1968 года*

#### **2431 (XXIII). Программа образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для жителей южной части Африки**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2349 (XXII) от 19 декабря 1967 г., согласно которой специальные программы образования и профессиональной подготовки для Юго-Западной Африки, специальная программа обучения для территорий под португальским управлением и программа образования и профессиональной подготовки для южноафриканцев были слиты и объединены, и на свою резолюцию 2372 (XXII) от 12 июня 1968 г. по вопросу о Намибии,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря <sup>21</sup>,

*ссылаясь* на пункт 14 своей резолюции 2395 (XXIII) от 29 ноября 1968 г. по вопросу о тер-

риториях под португальским управлением, в которой она предложила Генеральному секретарю развить и расширить программы обучения для жителей этих территорий, и на главу II раздела D доклада Совета Организации Объединенных Наций по Намибии <sup>22</sup>,

*отмечая с озабоченностью*, что добровольные взносы в 1968 году были недостаточными, и разделяя озабоченность Генерального секретаря по поводу будущего программы образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки,

*твердо убежденная*, что необходимо оказать помощь в обучении и профессиональной подготовке жителям соответствующих территорий и что поэтому желательно укрепить и расширить эту программу,

1. *призывает* все государства, организации и частных лиц сделать щедрые взносы в Программу образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для жителей южной части Африки;

2. *просит* Генерального секретаря создать консультативный комитет по Программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для жителей южной части Африки в составе представителей государств — членов Организации, чтобы консультировать его по вопросам:

a) укрепления и расширения программы, в том числе по вопросу о стимулировании взносов;

b) выделения субсидий учреждениям, предоставляющим возможность получить образование и профессиональную подготовку в Африке, с тем чтобы обеспечить этим учреждениям возможность предоставить места лицам, поступающим в эти учреждения в соответствии с настоящей программой;

c) по любым другим вопросам, касающимся программы, по которым Генеральный секретарь может пожелать получить консультации;

3. *постановляет* в качестве переходной меры предусмотреть ассигнования в сумме 100 000 долл. по разделу 12 регулярного бюджета на 1969 финансовый год для обеспечения непрерывности программы до получения достаточных добровольных взносов;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на двадцать четвертой сессии доклад о ходе осуществления программы.

*1747-е пленарное заседание,  
18 декабря 1968 года*

<sup>21</sup> Там же, пункт 70 повестки дня, документ A/7284 и Add.1.

<sup>22</sup> Там же, двадцать третья сессия, пункт 64 повестки дня, документ A/7338 и Corr.1.